

**NOTICE TO MASTERS****PORT OF ROUEN****B O R E****NOTE AUX CAPITAINES****PORT DE ROUEN****PASSAGE DU FLOT**

Ship's name : . Berth : ( T+ )  
 Nom du navire : Poste du navire :

Masters are advised that bore arrival (at time of local low tide) makes a ship to move along her berth and can break ropes. Therefore it is necessary :

- **THAT ALL ROPES BE STRONGLY TIGHT HALF AN HOUR BEFORE EXPECTED TIME OF BORE.**
  - **THAT GANGWAY BE HEAVED UP, PIPES AND MANIFOLDS DISCONNECTED AND BOOMS, DERRICKS, GANGWAY LIGHTS (whatever equipment outside plating) BE PULLED INSIDE.**
  - **TO TAKE WATCH ON CHANNEL VHF 73, HALF AN HOUR BEFORE EXPECTED TIME OF BORE AT LA BOUILLE,**
  - **TO HAVE ENGINE READY HALF AN HOUR BEFORE BORE ARRIVAL.**
- . Pilot assistance can be requested by the master

Les Capitaines sont informés que le passage du flot (qui correspond à l'heure de la basse mer locale) entraîne le déplacement du navire le long de son poste et peut occasionner des ruptures d'amarres.

Il convient donc :

- **QUE LES AMARRES SOIENT BIEN RAIDES 1/2 HEURE AVANT L'HEURE PREVUE DU PASSAGE DU FLOT,**
  - **DE DEBRANCHER LES COLLECTEURS, REMONTER LA COUPEE ET RENTRER MATS DE CHARGE, PROJECTEURS DE COUPEES ....., (tout ce qui déborde la muraille),**
  - **DE PRENDRE LA VEILLE SUR CANAL 73 UNE 1/2 HEURE AVANT L'HEURE PREVUE DU PASSAGE DU FLOT A LA BOUILLE, QUI EST ANNONCE EN CLAIR SUR CE CANAL,**
  - **DE TENIR LA MACHINE PAREE A MANOEUVRER UNE 1/2 HEURE AVANT LE PASSAGE DU FLOT**
- . l'assistance d'un pilote est recommandée pour les forts coefficients.

Pour les prochains jours, le flot est prévu à LA BOUILLE, aux heures T ci-dessous (avance ou retard possible jusqu'à 20 minutes) :

For next days bore is expected at LA BOUILLE at following hours (possible 20 mn earlier or later).

On Le	<b>Saturday Samedi</b>	<b>27</b>	<b>September Septembre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>&amp;</b>	and et	<b>22h15</b>	coefficient	<b>&amp; / 85</b>
On Le	<b>Sunday Dimanche</b>	<b>28</b>	<b>September Septembre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>10h41</b>	and et	<b>23h02</b>	coefficient	<b>90 / 93</b>
On Le	<b>Monday Lundi</b>	<b>29</b>	<b>September Septembre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>11h23</b>	and et	<b>23h40</b>	coefficient	<b>96 / 97</b>
On Le	<b>Tuesday Mardi</b>	<b>30</b>	<b>September Septembre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>11h57</b>	and et	<b>&amp;</b>	coefficient	<b>96 / &amp;</b>
On Le	<b>Wednesday Mercredi</b>	<b>01</b>	<b>October Octobre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>00h12</b>	and et	<b>12h27</b>	coefficient	<b>96 / 93</b>
On Le	<b>Thursday Jeudi</b>	<b>02</b>	<b>October Octobre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>00h41</b>	and et	<b>12h55</b>	coefficient	<b>91 / 87</b>
On Le	<b>Friday Vendredi</b>	<b>03</b>	<b>October Octobre</b>	<b>2008</b>	at à	<b>01h09</b>	and et	<b>&amp;</b>	coefficient	<b>83 / &amp;</b>
On Le					at à		and et		coefficient	<b>/</b>

**WHEN ARRIVING AT LA BOUILLE, BORE IS ANNOUNCED BY ROUEN-PORT ON VHF CHANNEL 73.  
 LE PASSAGE DU FLOT A LA BOUILLE EST ANNONCE PAR ROUEN PORT SUR VHF 73**

# BORE

**REMARK :** Strength of bore depends upon tide coefficient and decreases from lower part to upper part of the port

